

中小企業向け 市の低利な融資制度

市では、中小企業向けに低利な融資制度を設けています。詳しくは、表の番号別に次のところへお問い合わせ下さい。

- ①～⑥…商業観光課 (☎内線 2 5 0 3 番)
- ⑦～⑧…工業振興課 (☎内線 2 5 2 2 番)
- ⑨…労政課 (☎内線 2 5 3 4 番)
- ⑩…公害対策課 (☎内線 2 7 3 番)

融資制度	限度額	利率	用途・期間
①地方産業育成資金	500万円	年6.50% 信保付年6.00%	運転・設備 3年以内
②一般融資	1,000万円	年6.20% 信保付年5.70%	運転 5年以内 設備 7年以内
③中小商業大 型店対策資金	700万円	年5.95% 信保付年5.45%	運転 5年以内 設備 7年以内
④商店街等活 性化対策資金	2,000万円 (400万円以上)	年5.65% 信保付年5.15%	設備(店舗新設・改 装など) 1,000万円以内 7年以内 1,000万円超 10年以内
⑤夏期・年末 資金	700万円	年5.75% 信保付年5.25%	運転 6カ月以内
⑥無担保保証人 融資	450万円	信保付年5.55%	運転・設備 4年以内
⑦工場等新增 設資金	1,000万円以上 2億以内	年5.25% 信保付 年4.75%	設備(土地・建物等) 5,000万円以内 7年以内 5,000万円超 12年以内
⑧設備近代化 資金	100万円以上 8,000万円以内	従業員5人 以下の企業 については 0.05%引き 下げた利率	設備(機械設備) 5,000万円以内 7年以内 5,000万円超 12年以内
⑨中小企業従業員 独立開業資金	運転300万円 設備500万円	年5.70%	運転・設備 5年以内
⑩公害防止 施設	1,500万円	年5.70% 信保付年5.20%	10年以内

今年度の演奏会の予定

月日	名 称
5/23	伊藤 恵 アノ・リサイタル
9/27	オーケストラ・アンサンブル金沢 国内初の本格的室内オーケストラ。ドイ ツの新鋭コルト・ガーベン指揮、モーツァ ルト・プロド来港
10/17	ヒルハート・アンサンブル イギリスを代表する男声ポピュラー・アン サンブル。ゴッパス時代のスペイン音 楽のひびきを!!
2月 下旬	興村和雄と仲間たち アムステルダム・コンセルトヘボウ管弦 楽団で活躍した興村とその仲間たちによ るアンサンブルコンサート
3月 中旬	パーセル・カルテット オリジナル楽器による/1600頃のひびき を、ヨーロッパ(フランス・イタリア・ア ンサンブルによる演奏)



平成 3 年度

音楽文化会館の演奏会第 1 弾は 伊藤恵のアノ・リサイタル

音楽文化会館では、今年度から主催演奏会を五回に増やし、より多くの市民のみならず、に世界の實力派アーティストの生演奏をお聴かせします。そのトップを占めて、五月二十三日は「伊藤恵(けい) アノ・リサイタル」を開催します。

伊藤恵君は一九八三年のミュンヘン国際コンクールで日本人としては初めて一階入賞するなど、数多くの国際コンクールで入賞している正統派ピアニストです。また、ベルリン放送交響楽団と海外オーケストラとも共演、ヨーロッパの主要な音楽祭に出演し、国際的に高い評価を受けています。知性と感性の具現するバランスに支えられた強ひねるテクニクと構成力あふれる演奏を、ぜひお楽しみ下さい。

このほかにも、バラエティあふれた企画でますます充実した音楽文化会館のコンサートをどうぞお出かけ下さい。

伊藤恵ピアノリサイタル
日時 五月二十三日午後七時
開演 五月二十三日午後七時
会場 音楽文化会館ホール
曲目 モーツァルト・ピアノナタ、ほか
チケット 全席指定三千円で発売中
問い合わせ 音楽文化会館
(☎2245581)へ

就学援助の申請は 4月30日まで

市では、経済的に困窮する家庭に、小中学校の費用(学用品の購入費、修学旅行費、給食費、医療費など)の一部を援助しています。

本年度の就学援助の受け付けを、四月三十日まで各校で行いますので、希望される人は申請して下さい。

本年度の就学援助の受け付けは、四月三十日まで各校で行いますので、希望される人は申請して下さい。

援助を受けられる家庭は、経済的に困窮しており、所得が市の定める基準以下の家庭です。(下表、生活保護を受けている家庭は申請不要です。申請の方法は、各学校に備えてあります。)

家族構成と所得制限の例

家族数	家族構成など	所得制限
6人	父 35歳 田 33歳 小学1年 幼稚園児4歳 祖父64歳 祖母61歳	399万円 程度以下
5人	父 37歳 田 35歳 小学4年 小学1年 幼児2歳	349万円 程度以下
4人	父 35歳 田 33歳 小学1年 幼稚園児4歳	294万円 程度以下
3人	父 32歳 田 30歳 小学1年 幼稚園児4歳	267万円 程度以下

上の表は、あくまで一例です。所得制限額は、その世帯の家族構成、年齢、家員の有無などによって異なります。

ひとり親家庭などに 医療費を助成

市では、ひとり親家庭などへの医療費助成の受け付けを(本館二階、地区事務所)で行っています。対象はひとり親家庭の父か母、または両親の年配未だ(十八歳以上の)人、その児童などです。今年2月1日までの申請は四月分から助成、それ以後は随時受給者証の交付月の翌月から助成します。所得制限などがあてはまります。事前にお問い合わせ下さい。

申請先・問い合わせ 福祉課
(☎2245581)へ

家庭菜園講座

日時 4月18日午後1時半～3時半
会場 園芸センター
内容 トマト・ナス・キュウリの作り方
定員 先着50人
申し込み きょう14日から電話で会場へ

テニス教室

初心者コース
日時 5月～11月(8月休み)の月・水曜
コースと火・木曜コース、各午前9時～
午後1時 会場 東青山庭球場
定員 40人 参加費 月2,000円
申し込み 4月25日までに往復はがきに住所、氏名、生年月日、電話番号、希望コースを記入し岩浪平治君(西小針台2-1-34 ☎266-0301)へ
※5月8日午前10時から坂井輪地区公民館で開講式を開催
◎婦人初心者式テニス教室
日時 5月14日～7月19日の毎週火・金曜日午前11時～午後1時
会場 白山庭球場、東青山庭球場
参加費 5,000円
申し込み 4月25日(必着)までにはがきに住所、氏名、年齢、電話番号を記入し清水敏代さん(扇屋新町道2-96-13、☎267-8322)へ。※全員受講できます。
開講式は5月10日午前10時から陸上競技場で

マレーシアの家庭料理

日時 4月21日午前11時～午後2時
会場 北陸ガス・ガスホール
内容 鳥肉のサンバルトマト、ほか
参加費 1,500円
申し込み 川瀬さん(☎247-7717)へ

深層心理研究会

日時 4月20日～10月2日 土曜日午後2時
開演 4時～10時(10月1日水曜)
会場 一ツ橋ビル1F(ガタ(水曜))
申し込み 4月16日までに往復はがきで
藤巻令夫さん(牡丹山1-17-2 ☎275-2481)へ

ビデオによる オペラ鑑賞会

会場 音楽文化会館 定員 各40人
時間 午後6時半～9時(初日は6時～)
講師 新大助教授・横坂康彦さん
問い合わせ 会場(☎224-5811)へ
※鑑賞希望者は当日会場へ

月日	音 楽
4/24	モーツァルト 「ドン・ジョヴァンニ」 (演出)クラウディオ・アバド (演出)ピーター・ホー
5/8	モーツァルト 「魔術夜台の恋」 (演出)ウーレン・クレンペラー (演出)ジャン・クック
5/15	モーツァルト 「イドメネオ」 (演出)ジャン・クック (演出)ジャン・クック

障児の 「高等部教室」説明会

日時 4月21日午前10時～正午
会場 市社会福祉センター(八千代1)
問い合わせ 障児の高等部の保障を進める会・高橋さん(☎265-4793)へ

春の大椿展

期日 4月18日～23日
会場 大和新潟店7階
問い合わせ 安倍さん(☎223-3765)へ

「色彩を楽しむフレッシュライフ」

日時 4月19日午前10時～正午
会場 NTTプラザ(東畑通?)
講師 カラーアナリスト・安達知江子さん
定員 先着120人
申し込み NTTキの会(☎233-9444)へ

セミナー わたしの実践的人材教育論

日時 4月19日午後1時半～3時
会場 新潟商工会議所
講師 新潟県生産性本部・大野英雄さん
定員 先着60人
申し込み 会場(☎223-6271)へ

東民会館周辺の 植物を観察する会

日時 4月24日午後1時半～3時半
会場 東民会館前噴水池
定員 50人
申し込み 市立総合教育センター植物資料室(☎228-0698)へ

手づくり品の 一坪店を出しませんか

日時 5月2日午前10時～午後5時
場所 たがら市会場(本町12)
内容 ①手づくり品の販売②必要経費を除き売上金を社会福祉団体に寄付③陳列コーナー1,000円以上出し
申し込み 4月20日までにホクセイマー
(☎228-5757)へ

はかり定期検査

会場	月日	検査区域
上出店協同 組合事務所	4-23	本町通5～6の露店市場、本町通6の1部、本町中央市場露店市場
	4-24	本町通5～6
	4-25	古町通1～5、一番通1～5、東区南1～5、東区西1～5、横橋一帯
	4-26	西町通1～4、西町通1～5、本町通1～4、上4川通1～5、川崎通1～5

受付時間 午前9時半～午後3時
問い合わせ 市消費生活センター(内線2413番)へ